

Voci di Cortina

Estate

settimanale di turismo,
attualità, cultura, sport, vita cittadina



**Agenzia Immobiliare
Cortinese**

*Per comprare o vendere la vostra
casa a Cortina, dal 1982*

Cortina d'Ampezzo:

Piazzetta S. Francesco, 15
tel. +39 0436 863886
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:

Corso Italia, 8
tel. +39 0436 99020
agsanvito@cortinese.it



Radio Cortina festeggia 50 anni di attività

Grande festa in piazza Dibona mercoledì 29 luglio per festeggiare la radio che dal 1976 trasmette informazione, musica e passione al servizio del territorio di Cortina e della Provincia di Belluno

Radio Cortina compie 50 anni. Era il 29 luglio del 1976 quando un gruppetto di giovani diede il via a questa avventura di successo, iniziando a trasmettere in una soffitta vicino alla stazione.

Da allora l'emittente non si è mai spenta, riuscendo sempre a rinnovarsi e ad essere a volte in anticipo sui tempi: oltre ad essere la prima radio delle Dolomiti, Radio Cortina per prima ha trasmesso le partite del campionato di hockey in diretta dallo stadio, ed è stata una delle prime radio

a trasmettere in streaming. Nives Milani, direttrice responsabile e presente fin dagli inizi di questa avventura, ancora oggi conduce dopo decenni il Gran Mattino, programma di intrattenimento ricco di ospiti e interviste, il "salotto" della radio. Mercoledì 29, in piazza Dibona, si è festeggiato l'importante anniversario con una diretta speciale in Conchiglia presentata da Antonio Colli; sul palco Nives Milani, lo staff dell'emittente, numerosi ospiti e alcuni di coloro che nell'estate del

1976 diedero vita alle prime trasmissioni in FM. Dopo i saluti del sindaco, il primo ad aprire i festeggiamenti è stato l'amministratore Stefano Della Bona: «È con grande emozione che vi do il benvenuto a questa giornata speciale, nella quale celebriamo un traguardo che poche realtà possono vantare: i cinquant'anni di Radio Cortina. Cinquant'anni rappresentano molto più di una ricorrenza. Raccontano una storia fatta di passione, di impegno, di persone e di una comunità che, giorno dopo giorno, ha scelto di ascoltare, sostenere e far crescere questa emittente» ha detto Della Bona, ringraziando i soci fondatori, le autorità e tutti i presenti alla ricorrenza, cordando soprattutto Gianni Milani, «il pioniere che ebbe la lungimiranza di immaginare una radio capace di dare voce a Cortina e al suo territorio, quando ancora pochi intuivano quale sarebbe stato il valore di uno strumento così vicino alle persone».

Sul palco sono saliti alcuni tra i soci fondatori della radio, primo fra tutti Marco Lorenzi, che ha

continua in seconda pagina ►



**DOLOMITI
FILM
FESTIVAL**

San Vito di Cadore - Sala De Lotto
31 luglio ore 14:00 - 22:30

Cortina D'Ampezzo - Sala Cultura
1 agosto ore 14:00 - 19:30

natura **sport** **montagna**

dal 30 LUGLIO al 2 AGOSTO

ingresso gratuito

dolomitifilmfestival.com

Salandro
Azienda Agricola
di Amadeo Bernardi

Speck a Km Zero con filiera corta certificata dall'allevamento all'affumicatura sul posto.

Nuovo locale panoramico con punto vendita e possibilità di degustazione.

Località Salandro, Zuel di Sopra 2
tel. 327 8071221 salandrocortina@gmail.com

Nuovo parcheggio clienti

Da questa estate sono attivi i nuovi parcheggi riservati ai Clienti, situati subito sotto la partenza della Funivia Faloria, a sinistra dell'Hotel Ampezzo.

I parcheggi 1 e 2 si trovano a soli 50 metri dall'ingresso, proprio alle spalle della Cooperativa. Il parcheggio 3, invece, è collegato direttamente al reparto alimentari tramite un comodo ascensore, che ti permette di raggiungere la tua auto con il carrello della spesa in modo pratico e senza fatica.

Accedere è semplice: ritira il ticket all'ingresso e, prima di uscire, effettua il pagamento alla



► continua dalla prima pagina



Sopra: Marco Lorenzi: fu lui ad avere l'idea di fondare Radio Cortina. In copertina: lo staff della Radio taglia la torta per i 50 anni: al centro: Nives Milani e Stefano Della Bona. A sx Ilario Tancon, a dx Alessandra Segafreddo e Simona Rattini

raccontato come gli venne l'idea di fondare una radio nel lontano 1976. «In quegli anni ero andato a Milano, avevo diciassette anni, lì una sera in un locale incontrai un tipo con un cappello da cowboy che mi disse: "Sai che ho fondato una radio!". Io quasi nemmeno sapevo che cosa fosse una radio, erano gli anni in cui le emittenti stavano nascendo. Andai a casa sua e lui mi fece vedere l'impianto, mi spiegò come funzionava, mi disse di provare a parlare nel microfono che poi allo stesso tempo mi sarei potuto sentire in trasmissione. Si chiamava Radio Milano International, oggi è Radio 101. Tornai a Cortina e decisi anche io

cassa automatica.

I primi 15 minuti di sosta sono sempre gratuiti. E se fai acquisti alla Cooperativa di Cortina, hai diritto a 60 minuti aggiuntivi di parcheggio gratuito. Ti basta scansionare il codice a barre del tuo scontrino alla cassa automatica prima dell'uscita.

La Cooperativa di Cortina. La tua spesa, ancora più comoda e veloce.

www.coopcortina.com

Seguici su



di aprire una radio. All'inizio molte persone mi guardavano con diffidenza, ma trovai l'appoggio dell'allora sindaco Renzo Menardi, ottenni un prestito dalla banca, e con alcuni soci fondai Radio Cortina, iniziando a trasmettere da una soffitta all'ex stazione ferroviaria». Assieme a Lorenzi sul palco anche Patrizia Ruatti, che allora era ancora minorenni: «Fu Paolo Barozzi a rilevare le mie quote all'epoca, per farmi entrare in società» ha spiegato. Giovanni Frenner all'epoca aveva solamente 14 anni ed era addetto alla mansione di archivista dei dischi. «Ho dovuto aspettare tre anni prima di poter dire qualcosa al microfono, perché dicevano che la mia voce era ancora troppo bianca» racconta. Si è unita ai festeggiamenti anche Barbara Paolazzi, tra le prime conduttrici della storica emittente.

Sul palco si sono poi susseguite le autorità, tra cui l'assessore regionale Dario Bond e il presidente della provincia di Belluno Marco Staunovo Polacco, varie associazioni che hanno trovato spazio in questi decenni a Radio Cortina: i ladini, con la



PIAN DE RA BIGONTINA DA CHARLIE PISTA BAR APERTO

Sul sentiero Dolomieu, a soli 15 minuti a piedi da Rio Gere. Aperitivi su prenotazione dalle 18 alle 20. Info 333 9728720

RADIO CORTINA: UN PO' DI STORIA

Radio Cortina è stata fondata il 29 luglio 1976 da una decina di giovani. Tutto è iniziato trasmettendo musica, interviste e informazioni da una soffitta in stazione, passando per Villa Alessandra, per finire alla sede attuale in una mansarda in via del Mercato. È stata la prima radio a trasmettere in diretta le partite del campionato di hockey su ghiaccio: Gianni Milani faceva la cronaca dallo stadio attraverso un trasmettitore. Nel 1978 la radio viene rilevata da Gianni Milani, che dal 1981 ne diventa direttore responsabile. I primi conduttori sono Marco Lorenzi, Rudi Zanettin, Barbara Paolazzi. All'inizio i programmi sono tutti dal vivo, anche di notte, perché non c'erano registratori a bobina. Dal 13 settembre 1981 Radio Cortina, prima in Italia, manda in onda le dirette del consiglio comunale, servizio che l'emittente svolge ancora oggi. Sempre a partire dagli anni '80 Radio Cortina trasmette ogni domenica la Santa Messa. Nel gennaio 1998 è fra le prime emittenti italiane a trasmettere via internet.

Amministratore della radio è Stefano Della Bona. Tra le voci storiche c'è Nives Milani, che continua ancora oggi a rappresentare uno dei punti di riferimento della radio. Simona Rattini, in arte Mosì, è da anni una delle speaker più conosciute dell'emittente con il programma pomeridiano "Internavigando tra il topo e l'elefante" programma dedicato alla musica, all'attualità e all'intrattenimento. La giornalista Alessandra Segafreddo segue l'informazione locale con il Giornale delle Dolomiti e conduce diverse trasmissioni di approfondimento, mentre il giornalista Ilario Tancon collabora al Giornale delle Dolomiti, garantendo un'informazione puntuale e costante su ciò che accade a Cortina e nelle vallate dolomitiche.

trasmissione "Inze stua pede al fornèl", e con il giornale ladino, trasmessi in lingua ampezzana, lo Scoiattolo Stefano Dibona, capo spedizione degli Scoiattoli nel 2004 per i 50 anni dalla prima salita al K2, che grazie alla diretta con Radio Cortina con Andrea Gris riuscì a tenere informati i cittadini passo per passo sulla spedizione e a creare un evento di grande risonanza. Anche gli alpini hanno voluto omaggiare Nives Milani e hanno donato la splendida torta per i 50 anni della Radio.

Marina Menardi

Nives Milani in Conchiglia durante i festeggiamenti (foto: Alessandro Zardini Zesta)



Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

sab 1 ago ► Dolomiti Film Festival: dalle ore 14:00: proiezioni concorso internazionale. Alle ore 18:00: proiezione speciale "Il pastore di nuvole", presente il regista Lorenzo Cassol. Alle ore 18:15: premiazioni concorso internazionale 2026; alle ore 18:30: proiezione film premio "miglior regia", Sala Cultura, palazzo delle Poste

► **Una Montagna di libri:** La magia dei classici: Jane Austen. Incontro con Alessandro Piperno, Alexander Hall, ore 18

► **CortinAteatro:** Thierry Escaich, tra i più grandi organisti del nostro tempo, guida il pubblico in un viaggio spettacolare nel repertorio organistico romantico e contemporaneo, ore 19:30, Basilica minore dei santi Filippo e Giacomo. Gratuito
dom 2 ago ► Toccare la storia con mano: rievocatori storici in divisa provenienti da tutto il mondo daranno il via alla giornata nel museo all'aperto della Grande Guerra delle 5 Torri: un'occasione unica per farsi raccontare da esperti appassionati la vita dei soldati impegnati sul fronte dolomitico nel corso della Prima Guerra Mondiale. I rievocatori tedeschi prepareranno il loro rancio nell'accampamento su una piccola stufa d'epoca. Alle ore 10.30 la Santa Messa.

► **Una Montagna di libri:** Le dieci parole tradite, dalla democrazia al talento: come abbiamo smarrito le radici della nostra civiltà. Incontro con Venanzio Postiglione, Grand Hotel Savoia, ore 18
lun 3 ago ► Una Montagna di libri: Diario americano: da adesso alle Midterm. Incontro con Francesco Costa, Alexander Hall ore 18

mar 4 ago ► Una Montagna di libri: Se non ho nessuno accanto il mondo si fa tenebra. Incontro con Manuel Vilas, Grand Hotel Savoia ore 18
► **CortinAteatro:** Senza Fine: omaggio ad Ornella Vanoni. Arrangiamenti raffinati danno vita a un racconto musicale delicato e appassionato: un viaggio tra melodie senza tempo che hanno reso unica la voce di Ornella Vanoni, Alexander Girardi Hall, ore 20:45. Costo: 25€. Info: musincantus.it
mer 5 ago ► I mercoledì della cultura ladina: La riserva di Caccia Cortina: un ecosistema in bilico. Con Bruno Menardi e Paolo Zanetti, Generale Carabinieri Forestali. Ritrovo nel parcheggio della Riserva di Caccia in loc. Socus ore 10.30. Bus da Cortina, piazza Roma, ore 10

► **CortinAteatro:** Pierino e il lupo di S. Prokof'ev: ritornano gli appuntamenti del Teatro Musicale itinerante per ragazzi, in collaborazione con il Parco delle Regole d'Ampezzo. Partenza a Campo

Lisapiù

A volte basta poco per ritrovare benessere nel corpo e nella mente. I prodotti Lisa più con la loro carica di natura e di preziose sostanze restitutive ti accompagnano in un percorso di cura della tua persona. Vieni a trovarci in Cooperativa al reparto profumeria. www.lisapiù.it



GRUPPI ELETTROGENI

PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO

INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON PERSONALE LOCALE

Visa S.p.A. Fontanelle (TV) 0422.5091 - www.visa.it

presso l'ex Hotel Tiziano, ore 09:30. Costo: 12€.

► **Associazione Astronomica Cortina:** Osservazione del Sole, dall'osservatorio astronomico del Col Drusciè, dalle 10:30 alle 13:00. Biglietto 5€ a persona, ingresso gratuito per bambini fino ai 6 anni. Non è necessaria la prenotazione.

► **Una Montagna di libri:** La mente radiosa: i cibi, i pensieri che nutrono il cervello e rischiarano la vita. Lectio scenica con Eliana Liotta e Michela Matteoli, Grand Hotel Savoia ore 18

gio 6 ago ► Una Montagna di libri: La magia dei classici. Truman Capote. Incontro con Alessandro Piperno, Grand Hotel Savoia ore 18

ven 7 ago ► Una Montagna di libri: Il nuovo Grande Gioco. Dal Giappone all'Ucraina, viaggio sulla frontiera tra libertà e autoritarismo. Incontro con Gianni Vernetti, Sala Cultura ore 18

CORTINA SUMMER 2026 IN PIAZZA ANGELO DIBONA

Tutti i pomeriggi appuntamenti in piazza Dibona in un ritrovo a cielo aperto: un modo semplice e genuino per vivere Cortina, tra amici, famiglia e la bellezza delle montagne intorno.

Per goderti ciò che hai intorno hai bisogno di serenità: per questo da oltre 200 anni ti offriamo

PROTEZIONE E SICUREZZA

AGENZIA DI CORTINA D'AMPEZZO
C.so Italia 152, Tel. 0436 860262
agenzia.cortina@gruppoitas.it

La lanterna magica: Ricchi... da morire - Delitti in famiglia

Lunedì 03 agosto, ore 21,00, al cinema all'Alexander Girardi Hall

Becket non è propriamente un Redfellow a tutti gli effetti: sua madre è stata ripudiata a diciotto anni per non aver interrotto la gravidanza con un musicista non approvato dalla famiglia. Ma il bisnonno ha decretato che nessun componente può perdere il diritto all'eredità a patto che prima di lui tutti gli altri membri che lo precedono siano morti. La strada da percorrere per Becket sembra quindi ovvia; da chi cominciare per primo?

La pellicola è un remake di una commedia del 1949 anche se si notano fin da subito delle differenze stilistiche adottate dal regista, in primis l'ambientazione, in questo caso New York e il New Jersey simboli di ricchezza, ma anche di esclusione. Si punta infatti sul far emergere il divario socioeconomico, particolarmente attuale, tra chi ha tutto e chi invece non ha niente.

Gioia de Bigontina

falegnameria Lorenzi

Cortina d'Ampezzo

Zuel di Sopra 20A
tel. 0436 866966 - 347 2410840
info@falegnamerialorenzi.com

STUDIO MENARDI E ANTONI

servizi contabili, fiscali, amministrativi
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo
Tel. 0436 2519
info@studiomenardi.com

Il tetto e le stelle

Chi mai avrebbe pensato che ci possa essere un rapporto tra la casa tradizionale e la fiaba? Eppure il piccolo libro di uno storico dell'architettura (A. Pracchi, *Il tetto e le stelle*, Bologna 2015) prova con successo a dimostrarlo. Le fiabe secondo le parole di Calvino sono "una spiegazione generale della vita, nata in tempi remoti e serbata nel lento ruminio delle coscienze contadine fino a noi; sono il catalogo dei destini che possono darsi a un uomo e a una donna". Esse contengono le istruzioni essenziali per attraversare il mondo e la vita, e questo fanno non fornendo precetti astratti, ma per simboli e figure. La casa tradizionale da parte sua, è quell'architettura anonima che obbedisce a regole costruttive semplici caratteristica delle antiche abitazioni rurali della pianura e della montagna. Nella sua ideazione essa è "il riflesso, espresso attraverso simboli, di una concezione generale del mondo". Essa rappresenta il mondo riassumendolo in tre elementi, lo spazio interno, il focolare e il tetto. Il primo raffigura il mondo terreno e, sia nella forma quadrata che in quella rettangolare, è retto dal 4, numero che nelle culture antiche ordina il mondo: il suo spazio (i punti cardinali), il suo tempo (le stagioni) e i suoi elementi costitutivi (l'aria, l'acqua, la terra e il fuoco). Il tetto, che giunge in ultimo, come mostrano le diverse ritualità collegate alla sua costruzione indica il cielo, quello che vediamo, ma che pure rimanda all'oltre, cioè alla dimensione celeste, all'invisibile. Il focolare, contraddistinto dal fumo che esce dal camino, stabilisce infine una relazione tra le due realtà, il mondo sensibile e l'invisibile. Così "se la fiaba racconta il viaggio attraverso il mondo, la casa tradizionale ne descrive la struttura", entrambe sono testimonianza di una stessa cultura e "riflettono il mondo così come lo immaginava la società arcaica che le ha generate".

Caratteristiche costanti della casa tradizionale e della fiaba sono la ripetizione e l'anonimato. Ogni nuovo edificio ripete, pur con varianti, la struttura-modello, e altrettanto è della fiaba. Originalità e novità non sono apprezzate, perché casa e racconto sono frutto di un sentire collettivo e ne sono lo specchio. Così, anche "l'architetto" e "l'autore" non sono necessari laddove regna una sapienza sedimentata che si tramanda di generazione in generazione. Ci accorgiamo in tal modo di come la casa tradizionale non sia un qualsiasi documento del passato, ma abbia un'origine "profonda" e rechi la traccia di strutture della coscienza e del pensiero che hanno agito per secoli nella vicenda umana.



Tanto più urgente ci dovrebbe apparire quindi la necessità di conservare con cura i pochi esempi sopravvissuti di questi archetipi così densi di significato, come ancora ne possiamo vedere anche a Cortina, perché possano testimoniare ad un'epoca immemore, individualista e superficiale come la nostra, qualcosa che appartiene all'essenza stessa della vita.

Barbara Fabjan

"Silenziose Trame": la mostra di Silvia Canton al Lagazuoi Expo Dolomiti

C'è un piccolo insetto che negli ultimi anni è diventato il simbolo di una delle più profonde trasformazioni che stanno interessando le foreste alpine. È il bostrico tipografo, il coleottero che, favorito dagli effetti della tempesta Vaia e dai cambiamenti climatici, ha trovato condizioni ideali per proliferare, modificando il volto di milioni di abeti nelle Dolomiti. Oggi quelle stesse cortecce, segnate dalle intricate gallerie lasciate dal parassita, diventano materia d'arte e strumento di divulgazione scientifica nella mostra "Silenziose Trame. Le intricate gallerie del bostrico tipografo" dell'artista Silvia Canton, al Lagazuoi Expo Dolomiti fino al 6 settembre. La mostra nasce con l'obiettivo di sensibilizzare il pubblico sugli effetti che il cambiamento climatico e gli eventi estremi stanno producendo sugli ecosistemi forestali, invitando a guardare con maggiore consapevolezza un fenomeno che interessa da vicino il patrimonio naturale delle Dolomiti. Attraverso il linguaggio dell'arte, la mostra trasforma una delle emergenze ambientali più significative degli ultimi anni in un'occasione di conoscenza e riflessione collettiva, rendendo visibile ciò che spesso rimane nascosto sotto la cortecchia degli alberi.

Da oltre tre anni Silvia Canton raccoglie personalmente nei boschi del Bellunese e del Trentino le cortecce degli alberi colpiti dal bostrico o le recupera nelle segherie dove arrivano i tronchi infestati. Materiali destinati naturalmente a deteriorarsi vengono sottoposti a un lungo lavoro di disinfezione, pulitura e consolidamento per essere poi trasformati in opere pittorico-scoltoree attraverso l'utilizzo della foglia simil oro-argento e altri interventi artistici. «In qualità di artista, ricomporre questo legno e permettere che venga tramandato è un atto doveroso. Le cortecce che raccolgo nei boschi sono destinate a deteriorarsi, ma raccontano una storia che appartiene a tutti noi. Trasformarle in opere significa conservarne la memoria e dare voce a un paesaggio che sta cambiando, affinché possano nascere una riflessione e una nuova consapevolezza sull'imprescindibile legame tra uomo e natura» spiega l'artista.

Il progetto si distingue anche per il forte impianto scientifico che accompagna il percorso espositivo. Testi, immagini e contributi di studiosi e divulgatori approfondiscono il fenomeno del bostrico e le conseguenze che gli eventi climatici estremi stanno producendo sugli ecosistemi forestali, sottolineando l'importanza del connubio tra arte e scienza come strumento di divulgazione che trasforma la visita in un'esperienza di conoscenza oltre che di contemplazione artistica. Tra questi figura il video prodotto da L'Altramontagna "Viaggio attraverso i boschi colpiti dal bostrico", di Luigi Torreggiani e Pietro Lacasella e il loro saggio "Sottocortecchia".



foto: Massimo Porcelli

ART 
HOUSE
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE
info@arthouse.it
www.arthouse.it

 **Traslochi
Cortina**

**Assistenza completa per ogni vostra esigenza,
prima, durante e dopo il vostro trasloco.**

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte,
disassemblaggio e assemblaggio mobili,
spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su www.traslochicortina.it



Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin,
Morena Arnoldo**
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**
progetto grafico: **dinodesign.it**
hanno collaborato a questo numero: **Barbara Fabjan,
Gioia de Bigontina**
contatti: info@vodicortina.it - cell. 349 4912556
via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo
sito web: vodicortina.it

Testi di esclusiva proprietà